

Dc`nY]`gi Wk h`<]bk Y]gY`ni f`XYbh]hAh`Y]bYf
j YfghcfVYbYb` : fUi`]b`GWk UV]b[

GWcW`]b`A ObWYb.`9]bY`i bVY_UbbhY`HchY`k i fXY`ja
; UfW]b[Yf`A O\`VUW` [YZ] bXYb" `Dc`nY]`gi Wk h`Xf]b[YbX
NYi [Yb`ni f`XYbh]Z]n]Yfi b["

A ObWYb`f6UmYfbE` `b`Y]bYa` YfgW OhYfbXYb`J c fZU``\ Uh`Y]b
5fVY]hYf`Ua` %, ""5i [i gh]a` ; UfW]b[Yf`A O\`VUW` Y]bY`@Y]WY
YbhXYW_h`k Ug`]b`XYf`F Y[]cb`ZOf` [fc» Yg`5i ZgY\Yb`gcf[h`8Yf
: i bXcfh`VYZ]bXYh`g]W`]b`XYf`BÀ\Y`XYg`? fUZhk Yf_g` : `cf]Ubga O\`
Ub`XYf` : fY]g]b[Yf`@UbXghfU» Y` (&ž`Y]bYa` C fhž`XYf`bcfa U`Yfk Y]gY
Y\Yf`fi \] [`i bX`i bUi Z`A`] [`]gh"

8]Y`9bhXYW_i b[`Y]bYf`j YfghcfVYbYb`DYfgcb`k]fZhj]Y`Y` : fU[Yb
Ui Z`8]Y`Dc`nY]`\Uh`i bg`a]h[YhY]`hž`XUgg`X]Y`XYbh]hAh`XYf` : fUi ž`X]Y
]b`Y]bYa` gWk UfnYb`HfA[Yfg\]fhi bX`Y]bYf`gWk UfnYb`Gdcfh\cgY
XYf`A Uf_Y` 7f]j]h`VY`_Y]XYh`k Ufž`V]g\Yf`b]Wk h[Y`_`Äfh`k YfXYb
_cbbhY`"9g`k i fXYb`_Y]bY`5i gk Y]gXc_i a YbhY`cXYf`UbXYfY
]XYbh]Z]n]YfYbXY`A Yf_a U`Y` [YZ] bXYbž`X]Y`ni f`5i Z`_`Äfi b[`XYf
XYbh]hAh`VY]hfU[Yb`_`ObbhYb`"8]Y`Dc`nY]`gW`Ähnhž`XUgg`X]Y`HchY
Yhk U`%* \$`Wá` [fc» ž`i bhYfgYhnh`i bX`nk]gWYb`*\$`i bX` ,) `J\`fY`U`h
]gh`G]Y`\UhY` [fUi Y`cXYf`\Y`V`cbXY`< UUFYž`k Ug`k Y]hYfY`<]bk Y]gY
Ui Z]\`fY`XYbh]hAh`V]YhYb`_`ObbhY`"

<]`ZYfi Z`XYf`Dc`nY]

8]Y`A ObWbYf`Dc`nY]`V]hYh`Xf]b[YbX`i a` `A]h\`]ZY`Ui g`XYf
6Yj O`_Yfi b[""K Yf`<]bk Y]gY`ni f`XYbh]hAh`XYf` : fUi` [YVYb`_`Ubbž
k]fX` [YVYhYbž`g]Wk`VY]a` `Dc`nY]dfAg]X]i a` `A ObWYbž
?ca a]ggUf]Uh%(ž`i bhYf`XYf`HY`YZcbbi a a Yf`\$, - #&- %\$!\$`cXYf
YXYf`UbXYfYb`Dc`nY]X]YbghghY`Y`ni `a Y`XYb`"5i Wk`XYf`Bchfi Z`%\$

_Ubb`ZØf`Xf]b[YbXY`<]bk Y]gY`[Ybi hnh`k YfXYb" `Gc`W`Y]b`5i Zfi Z
ni f`A]h\`ZY`]gh]b` : Ä`Yb`k]Y`X]YgYa `YbhgW`Y]XYbXž`i a `@]W`h]bg
8i b_Y`ni `Vf]b[Yb`i bX`a Ò[`]W`Yfk Y]gY`X]Y`5b[Y\`Öf][Yb`cXYf
: fYi bXY`XYf` : fUi `ni `VYbUW`f]W`h][Yb"

8]Y`I a gh`ÄbXYž`i bhYf`XYbYb`X]Y` : fUi `j YfghUfVž`g]bX`XYfnY]h`bcW`
i b`_Uf" `8]Y`Dc`]nY]`ZØ\`fh`9fa]h`i b[Yb`Xi fW`ž`i a `ZYgmi ghY`Ybž`cV
Yg`g]W`i a `Y]b`J YfVfYW`Yb` \UbXY`h`cXYf`cV`X]Y`I a gh`ÄbXY`]\fYg
HcXYg`bUhØf`]W`Yf`B Uhi f`k UfYb" `Gc`W`Y` : Ä`Y`ghY`Yb`Y]bY`[fc»Y
<YfUi gZc`fXYfi b[`ZØf`X]Y`GhfU] YfZc`[i b[gVY\`ÖfXYb`XUfž`b]W`h`bi f
Ui Z[fi bX`XYf`8f]b[`]W`_Y]hž`gcbXYfb`Ui W`k Y[Yb`XYf`cZh
Ya ch]cbU`Yb`6Y`Ughi b[`ZØf`U`Y`6YhY`][hYb"

2 ZZYb`h`]W`X`Y`F`Y`U`_h]cb`i`b`X`GdY`_i`U`h]cb`Y`b

8]Y`9b`hXYW`_i b[`ZØ\`fh`ni `gdY`_i `U`h]j Yb`8]g`_i gg]cbYb`]bbYf`U`V
XYf`A ØbW`bYf` ; Ya Y]bXY`ØVYf`X]Y`G]W`Yf`Y]h`i bX`X]Y
[YgY`gW`UZh]W`Yb`6YX]b[i b[Ybž`X]Y`ni `gc`W`hfU[]gW`Yb
9fY][b]ggYb`ZØ\`fYb`_ØbbYb" `J]Y`Y`6Øf[Yf`g]bX`YfgW`ØhYfh`i bX
j Yf`Ub[Yb`bUW`a Y`f` ÆZcfa U]cbYb`i bX`HfUbgdUfYbn`gY]hYbg
XYf`6Y\`ÖfXYb"

5_hi Y`Y`Dc`]nY]VYf]W`hY`nY][Ybž`XUgg`gc`W`Y`J cfZ`Ä`Y`]b`XYf
J Yf[Ub[Yb`Y]h`Y]XYf`b]W`h`gY`hYb`k UfYb" `8]Y`6Y\`ÖfXYb` \UVYb
k]YXYf`c`h`VYhcbhž`k]Y`k]W`h][`Yg`]ghž`]b`gW`k]Yf][Yb`G]hi U]cbYb
[Ya YggYb`ni `fYU[]YfYb`i bX`XYf`6Yj Ò`_Yfi b[`VY]`XYf`5i Z`_Äfi b[
j cb`J YfVfYW`Yb`ni `f`GY]hY`ni `ghY`Yb" `8]YgY`Nk]gW`YbZ`Ä`Y
Yf]bbYfb`i bg`XUfUbž`k]Y`j Yf`Yh`]W`XUg`@YVYb`]gh`i bX`k]Y`k]W`h][
Yg`]ghž`XUgg`Y`XYf`9]bnY`bY`Ui ZY]bUbXYf`UW`h[]Vh"

Æ`XYf`\`Yi h][Yb`NY]hž`]b`XYf` ÆZcfa U]cbYb`gW`bY`j YfVfY]hYh
k YfXYbž`g]bX`X]Y`A YbgW`Yb`cZh`\i b[f][`bUW`5b`hk`cfhYb" `8Ug
gW`cW_]YfYbXY`9fY][b]g`k]fZh`b]W`h`bi f` : fU[Yb`ni f`ÆXYbh]h`Ä`XYf
: fUi `Ui Zž`gcbXYfb`Ui W`ni `XYb`I a gh`ÄbXYbž`X]Y`ni `]\fYa `HcX
[YZØ\`fh`\UVYb`_ØbbYb" `8]Y`9fa]h`i b[Yb`XYf`Dc`]nY`]g]bX
YbhgW`Y]XYbXž`i a `X]Y`K U`f`Y]h`ni `Z]bXYb`i bX`k Y]hYfY`HfU[YX]Yb
ni `j Yf`]\bXYfb"

K]W\ h][Y ' ð Zc fa Uh]c b Yb ' ZØf ' X]Y ' 6 Yj Ò ` _ Yfi b [

8]Y ' Dc `]nY] ' UddY `]Yfh'Ub ' X]Y ' 6 Øf [Yfž'k UW\ gUa ' ni ' gY]b ' i bX ' VY] j YfXÅW\ h][Yb ' 6 YcVUW\ hi b [Yb ' gW\ bY ` ` ni ' \ UbXY ' b " ' 9g ']gh'k]W\ h][ž VY] ' XYf ' K U\ fbY\ a i b [' j cb ' Yhk Ug ' i b [Yk Ò \ b `]W\ Ya ž ' gY] ' Yg ' ja Y][YbYb ' i a ZY ' X ' cXYf ']b ' XYf ' B UW\ VUfgW\ UZž ' b]W\ h'nÒ [Yf ']W\ ni gY]b " ' 6 YfY]hg ' _ ' Y]bY ' <]bk Y]gY ' _ ÒbbYb ' YbhgW\ Y]XYbX ' gY]bž ' i a @]W\ h']bg ' 8 i b _ Y ` ` ni ' Vf]b [Yb "

5b [Yg]W\ hg ' XYf ' i b [Yk]ggYb ' i a ghÅbXY ' XYf ' 5i ZZ]bXi b [' XYf ' @Y]W\ Y]a ' ; UfW\]b [Yf ' A Ø \ ` VUW\ ' V ' Y]Vh'X]Y ' < c ZZ]i b [' VYghY\ Ybž ' XUgg Xi fW\ ' X]Y ' A]h\]ZY ' XYf ' 6 Yj Ò ` _ Yfi b [' X]Y ' ð XYbh]hÅh'XYf ' : fUi ' i bX ' X]Y [YbUi Yb ' i a ghÅbXY ']\ fYg ' HcXYg ' VU ' X ' [Y _ ` Åfh'k YfXYb ' _ ÒbbYb " ' ð gc ` W\ Yb ' NY]hYb ' XYg ' GW\ cW_ g]gh'Yg ' XYf ' ; Ya Y]bgW\ UZh [Y [YbØVYf k]W\ h][ž ' ni gUa a Ybni ghY\ Yb ' i bX ' g]W\ ' [Y [YbgY]h][' ni i bhYfghØhnYb "

Ni gUa a YbZUggi b [' XYf ' 9fa]hh' i b [Yb

8]Y ' 9fa]hh' i b [Yb ' XYf ' A ØbW\ YbYf ' Dc `]nY] ' bUW\ ' XYa gW\ cW_]YfYbXYb ' : i bX ' XYf ' @Y]W\ Y ']b ' GW\ k UV]b [!Bc fX ' \ UVYb VYfY]hg ' VY [cbbYb " ' K]W\ h][' ZØf ' X]Y ' 5i Z _ ` Åfi b [' g]bX ' <]bk]YgY ' Ui g XYf ' 6 Yj Ò ` _ Yfi b [ž ' XU ' V]g ' Ub [' _ Y]bY ' ð XYbh]hÅh'XYf ' j Yfghc fVYbYb : fUi ' ZYgh [YghY ` ` h'k YfXYb ' _ cbbhY " ' 8]Y ' Dc `]nY] ' [Y\ h'j YfgW\]YXYbYb 5bgÅhnYb ' ni f ' ? ` Åfi b [' XYg ' : U ` g ' bUW\ ž ' XUfi bhYf ' X]Y ' , VYfd fØZ b [j cb ' j Yfa]gghYba Y ' Xi b [Yb ' Ui g ' XYf ' FY []cb "

<]bk Y]g ' Ui Z ' a Ò [`]W\ Y ' ð XYbh]Z]_ Uh]c b

6YgcbXYfY ' 5i Za Yf_gUa _ Y]h'f]W\ hYh'g]W\ ' Ui ZX]Y ' ? ' Y]Xi b [' XYf : fUi ž ' X]Y ' a Ò [`]W\ Yfk Y]gY ' \ Y ' ZYb ' _ ÒbbhYž ']\ fY ' ð XYbh]hÅh'ni Yfa]hhY ' b " ' 8]Y ' [Yg]W\ hYhYb ' 6 Y _ Y]Xi b [gghØW_ Yž ' k]Y ' XUg ' gW\ k UfnY HfÅ [Yfg\]fh' i bX ' X]Y ' Gdcfh\ cgYž ' _ ÒbbYb ' bÅ \ YfYb ' 5i ZgW\ ' i gg ' ØVYf]\ fY ' ` YhnhYb ' @YVYbgi a ghÅbXY ' [YVYb " ' 9VYbgc ' k]fX ' X]Y ' : fU [Y Ui Z [Yk cfZYbž ' cV ' X]Y ' Ui ZÅ ` `] [Yb ' [fUi !k Y] » Yb ' @Ui ZgcW_ Yb ' Y]bYb <]bk Y]g ' Ui Z] \ fY ' < Yf _ i bZhcXYf ']\ fYb ' ; Ygi bX \ Y]hgni ghUbX ` `]YZYfb _ ÒbbYb "

:]bUbn]Y`Y`i bX`gc n]U`Y`5gdY`_hY`

8]Y`<]bhYf[f0bXY`ni a` : i bX`XYf`@Y]WXY`_0bbhYb`Ui W`h]YZYfY`
gc n]U`Y`i bX`k`]fhgW`UZh]WXY`5gdY`_hY`VY`Yi W`hYb`"Y`hYfY`
A YbgW`Ybž`VYgcbXYfg` : fUi Ybž`g]bX`cZh]b`dfY`_ÀfYb`
@YVYbgg]hi Uh]cbYb`Ubni hfYZZYbž`X]Y`ni`9]bgUa`_Y]h`cXYf`gc[Uf`
CVXUW`c g][`_Y]h`Z0\`fYb`_0bbYb`"@Ui h`Y]bYf`Ghi X]Y`XYg`
GhUh]gh]gW`Yb`6i bXYgUa` hYg`k`UfYb`&\$&\$`Yhk`U`%) i`XYf`0VYf`
*)!`À\`f][`Yb`j`cb`9]b`_ca`a`YbgUfa`i`h`VYhfc`ZZYb`"Gc`WXY` : U`_hcfYb`
0bbYb`XUg`9f[YVb]g`j`cb`Gcn]U`dc`h]`i bX`XYf`
6Yk`À`h][`i b[ga`YW`Ub]ga`Yb`ni`f`l`bhYfgh0hni b[`j`i`bYfUV`Yf`
; fi`ddYb`]b`XYf` ; YgY`gW`UZh`VY`Y]b`Zi`ggYb`"

F`c`Y`j`cb`c`_U`Yb`6Y`\`0fXYb`

8]Y`GhUXh`A`0bW`Yb`i bX`XYfYb`gc n]U`Y`9]bf]W`hi`b[Yb`gd]Y`Yb`Y]b`Y`
YbhgW`Y]XYbXY`F`c`Y`VY]`XYf`l`bhYfgh0hni b[`j`cb`À`hYfYb`
A YbgW`Yb`"Dfc[fUa`a`Y`k`]Y`XUg`9`fYbUa`hž`B`UW`VUfgW`UZh`g`h`]`ZYb`
i bX`gdYn]Y`Y`6YfUhi b[gUb[YVchY`_0bbYb`XUni`VY]hfU[Ybž`
9]bgUa`_Y]h`ni`j`Yf`h]bXYfb`i bX`X]Y`@YVYbgei`U`]h`h`ni`j`YfVYggYfb`"
8]YgY`Dfc[fUa`a`Y`g]bX`c`Zh`Ui`Z` : fY]k`j`][`Y`Ub[Yk`]YgYb`i bX`
_0bbYb`Xi`fW`_0ZZYbh]W`Y`A`]hY`i`bhYfgh0hnh`k`YfXYbž`k`Ug`Y]b`Y`
k`]W`h][`Y`A`U»`b`U`a`Y`XUfghY`hž`i`a`[`Y`Z`À`fXYhYb`DYfgcbYb`ni`
\`Y`ZYb`i bX`]`fY`@YVYbgg]hi Uh]cb`ni`j`YfVYggYfb`"

5i`Zfi`Z`ni`f`l`bhYfgh0hni b[`Xi`fW`X`X]Y`

2`ZZYbh`]W`_Y]h`

8Yf`5ddY`XYf`Dc`nY]`Ub`X]Y`2`ZZYbh`]W`_Y]h]gh`YbhgW`Y]XYbXž`i`a`
gW`bY`gha`0`[`W`h`Zcfa`Uh]cbYb`ni`XYf`i`bVY`_UbbhYb` : fUi`ni`
Yf`U`hYb`"9]b`gc`W`Yg`9b[U[Ya`Ybh`XYf`60f[Yf`]gh`b]W`h`bi`f`Z0f`X]Y`
≠Ybh]Z`_Uh]cb`XYg`CdZYfg`k`]W`h][`ž`gcbXYfb`_Ubb`Ui`W`X`Uni`
VY]hfU[Ybž`ni`_0bZh][`Y`J`cfZ`À`Y`ni`j`Yfa`Y]XYbž`]bXYa`Ui`Z`X]Y`B`0hY`
\`ZgVYX0fZh][`Yf`DYfgcbYb`\]b[Yk`]YgYb`k`]fX`"

Ni`gUa`a`YbUfVY]h`a`]h`c`_U`Yb`A`YX]Yb`

I a 'X]Y'G]W\hVUf_Y]h'X]YgYg': U`g'ni 'Yf\Ò\Ybž'UfVY]hYb'X]Y
6Y\ÒfXYb'Yb['a]h'c_U`Yb'A YX]Yb'ni gUa a Yb" '6Yf]W\hYfghUhi b[
ØVYf'gc`W\Y'J cfZ`Y' _Ubb'XUni 'ZØ\fYbž'XUgg'a Y\ f'A YbgW\Yb
Ui Za Yf_gUa 'k YfXYb'i bX'g]W\i a 'j Yfa]gghY'DYfgcbYb'Ui g']\fYf
I a [YVi b['_Øa a Yfb" '8 Ug'GYbg]V']g]YfYb'XYf'² ZYbh'W\ _Y]h'_Ubb
b]W\h'bi f'ni 'Y]bYf'≠Ybh]Z]n]Yfi b['VY]hfU[Ybž'gcbXYfb'Ui W\ 'Y]bYb
[YgY`gW\UZh'W\Yb'8]g_i fg'ØVYf'XYb'I a [Ub['a]h'À'hYfYb'i bX
j Yf'Yhn'W\Yb'A YbgW\Yb'Ubghc» Yb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY